

## ZMLUVA O POSKYTNUTÍ DOTÁCIE

uzatvorená v zmysle §8 ods. 5 zákona č. 583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a v súlade s VZN NSK č. 2/2017 o poskytovaní dotácií z rozpočtu NSK na podporu držiteľov regionálnej značky kvality a činnosti združení a spolkov na vidieku Nitrianskeho kraja – Nástroj 1 LEADER NSK v znení VZN NSK č. 9/2018.

---

### Čl. I.

#### Zmluvné strany

**Poskytovateľ:** Nitriansky samosprávny kraj  
**Sídlo:** Rázusova 2A, 949 01 Nitra  
**Zastúpený:** doc. Ing. Milan Belica, PhD., predseda  
**IČO:** 37861298  
**Bankové spojenie:** Štátna pokladnica  
**Číslo účtu v tvare IBAN:** SK64 8180 0000 0070 0031 5493  
**Telefón:** 037/6925977

a

**Konečný prijímateľ:** Občianske združenie Ipel' - Hont  
**Sídlo:** Plášťovce 345, 93582 Plášťovce  
**Zastúpený:** Jaroslav Péter, predseda  
**IČO:** 42121493  
**Bankové spojenie:** VÚB, a.s.  
**Číslo účtu v tvare IBAN:** SK93 0200 0000 0030 1675 0459  
**Telefón:** +421 904 643 787

### Čl. II.

#### Predmet a účel zmluvy

- 1) Predmetom zmluvy o poskytnutí dotácie (ďalej len „zmluva“) je úprava zmluvných podmienok, práv a povinností zmluvných strán pri poskytovaní dotácie zo strany poskytovateľa, Nitrianskeho samosprávneho kraja (ďalej len „NSK“) konečnému prijímateľovi, miestnej akčnej skupine (ďalej len „MAS“) Občianske združenie Ipel' - Hont za účelom podpory integrovaného rozvoja vidieka v súlade s platným Všeobecne záväzným nariadením NSK č. 2/2017 o poskytovaní dotácií z rozpočtu NSK na podporu držiteľov regionálnej značky kvality a činnosti združení a spolkov na vidieku Nitrianskeho kraja - Nástroj 1 LEADER NSK v znení Všeobecne záväzného nariadenia NSK č. 9/2018.
- 2) Účelom poskytnutia dotácie je úhrada oprávnených výdavkov konečného prijímateľa v dohodnutej výške v súlade s Výzvou na podávanie žiadostí o poskytnutie dotácií z rozpočtu NSK na podporu držiteľov regionálnej značky kvality a činnosti združení a spolkov na vidieku Nitrianskeho kraja (**kód výzvy: NSK/LEADER1/2020-Op12**), zverejnenej na internetovej stránke Úradu NSK [www.unsk.sk](http://www.unsk.sk).
- 3) Pre potreby tejto zmluvy sú pri vysvetľovaní jednotlivých ustanovení záväzné nasledujúce dokumenty:
  - VZN NSK č. 2/2017 o poskytovaní dotácií z rozpočtu NSK na podporu držiteľov regionálnej značky kvality a činnosti združení a spolkov na vidieku Nitrianskeho kraja - Nástroj 1 LEADER NSK v znení VZN NSK č. 9/2018 (ďalej len „VZN“),
  - Programový manuál Nástroja 1 LEADER NSK schválený Zastupiteľstvom NSK Uznesením č. 220/2018 dňa 10.12.2018 (ďalej len „PM 1“),
  - Oznámenie k Žiadosti č. 13908/2020 (list ÚNSK zo dňa 28.08.2020).

### **Čl. III. Výška príspevku**

- 1) NSK sa zaväzuje poskytnúť konečnému prijímateľovi v súlade s ustanoveniami tejto zmluvy dotáciu na podporu držiteľov regionálnej značky kvality a činnosti združení a spolkov v územnej pôsobnosti MAS pre projektové návrhy schválené Výberovou komisiou pre výber žiadostí o poskytnutie dotácie z rozpočtu NSK **na rok 2020 vo výške 32 900,00 EUR**, slovom tridsaťdvatisícdeväťsto eur, z toho:  
bežné výdavky 22 400,00,-EUR slovom dvadsaťdvatisícštyristo eur,  
kapitálové výdavky 10 500,00,-EUR, slovom desaťtisícpäťsto eur.
- 2) Konečný prijímateľ sa zaväzuje zabezpečiť povinné spolufinancovanie schválenej dotácie prostredníctvom konečných užívateľov – predkladateľov projektov v zmysle Oznámenia k Žiadosti č. 13908/2020.

### **Čl. IV. Účet konečného prijímateľa**

- 1) Poskytovateľ najneskôr do 15 kalendárnych dní odo dňa nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy zašle bezhotovostným prevodom dotáciu na rok 2020 na účet konečného prijímateľa uvedený v Čl. I. zmluvy.
- 2) Konečný prijímateľ je povinný viesť poskytnutú dotáciu na samostatnom účte.
- 3) Konečný prijímateľ sa zaväzuje udržiavať tento účet otvorený až do doby úplného finančného vysporiadania dotácie NSK.
- 4) Konečný prijímateľ je povinný zabezpečiť, aby na účte zriadenom výlučne pre účely dotácie NSK, v rámci Opatrenia 1. a Opatrenia 2. Nástroja 1 LEADER NSK boli počas daného kalendárneho roka len pohyby súvisiace s dotáciou NSK v zmysle VZN NSK č. 2/2017 v znení VZN NSK č. 9/2018.
- 5) Konečný prijímateľ poukáže finančné prostriedky z dotácie NSK na účty konečných užívateľov podporených projektov v zmysle pokynov PM 1 (Kapitola 5. Systém financovania projektov).

### **Čl. V. Povinnosti konečného prijímateľa**

- 1) Konečný prijímateľ sa zaväzuje prijať poskytnutú dotáciu a v súlade s podmienkami stanovenými v PM 1 riadne a v stanovenom termíne projekty realizovať a zabezpečiť tým trvalú udržateľnosť Stratégie miestneho rozvoja vedeného komunitou.
- 2) Konečný prijímateľ sa zaväzuje zabezpečiť realizáciu projektov do konca príslušného kalendárneho roka a trvalú udržateľnosť projektov po dobu 3 rokov nasledujúcich po roku, v ktorom bola dotácia poskytnutá.
- 3) Konečný prijímateľ je povinný vykonať ročné zúčtovanie poskytnutej dotácie a doručiť ho poskytovateľovi. Doručenie sa považuje za podané včas, ak je doručené najneskôr do 21.12.2020, do 15:00 hod.
- 4) Konečný prijímateľ je povinný ako súčasť ročného zúčtovania súčasne predložiť všetky účtovné doklady vrátane podpornej dokumentácie preukazujúcej oprávnenosť výdavkov a to vo forme uvedenej v PM 1 (Kapitola 10. Prílohy).
- 5) Konečný prijímateľ je povinný poskytnúť ďalšie informácie a doklady súvisiace s použitím dotácie podľa požiadaviek poskytovateľa.
- 6) Konečný prijímateľ sa zaväzuje viesť účtovnú evidenciu v súlade so zákonom č. 431/2002 Z.z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov.
- 7) Nevyčerpané finančné prostriedky z ročnej dotácie je konečný prijímateľ povinný vrátiť poskytovateľovi najneskôr do 31.12.2020 bezhotovostným prevodom na účet č. SK64 8180 0000 0070 0031 5493. Ak však konečný prijímateľ zistí dôvody nezrealizovateľnosti projektu zo strany konečného užívateľa počas implementácie dotácie, je povinný vrátiť nevyčerpané

finančné prostriedky z ročnej dotácie bezodkladne. O odvode prostriedkov predloží konečný prijímateľ Odboru strategických činností Úradu NSK písomne avízo, v ktorom jasne uvedie výšku bežných a kapitálových výdavkov z nevyčerpaných finančných prostriedkov.

- 8) Výnosy vzniknuté na základe úročenia poskytnutého finančného príspevku odvedie konečný prijímateľ poskytovateľovi na účet č. SK07 8180 0000 0070 0031 5549 v termíne od 1.1.2021 do 15.1.2021, len v prípade ak budú vyššie alebo rovné ako 5,-EUR.
- 9) Pri bezhotovostnom prevode finančných prostriedkov poskytovateľovi je konečný prijímateľ vždy povinný ako variabilný symbol uvádzať svoje IČO uvedené v Čl. I. tejto zmluvy.
- 10) Konečný prijímateľ je povinný najneskôr do 31.12.2020 doručiť poskytovateľovi elektronicky prostredníctvom Ústredného portálu verejnej správy ([www.slovensko.sk](http://www.slovensko.sk)) cez elektronickú službu „Všeobecná agenda“ Monitorovacíu správu o využití dotácie spracovanú v súlade s pokynmi uvedenými v PM 1 (Kapitola 10. Prílohy).
- 11) Konečný prijímateľ sa podpisom tejto zmluvy zaväzuje, že umožní výkon kontroly zo strany oprávnených kontrolných orgánov a ním poverených subjektov v zmysle príslušných právnych predpisov SR a bude ako kontrolovaný subjekt pri výkone kontroly riadne plniť povinnosti, ktoré mu z týchto predpisov vyplývajú.
- 12) Konečný prijímateľ je povinný dodržiavať príslušné ustanovenia zákona č. 357/2015 Z.z. o finančnej kontrole a audite a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
- 13) Konečný prijímateľ je povinný zaviazat' konečného užívateľa strpieť výkon kontroly projektu zo strany poskytovateľa.
- 14) V prípade zistenia nezrovnalostí resp. porušení finančného charakteru v použití prostriedkov dotácie je konečný prijímateľ povinný predložiť zoznam prijatých opatrení na nápravu zistených nedostatkov spolu s plánom plnenia a vrátiť neoprávnené použitú časť pridelenej dotácie.
- 15) V prípade zistenia nezrovnalostí resp. porušení nefinančného charakteru v použití prostriedkov dotácie je konečný prijímateľ povinný predložiť zoznam prijatých opatrení na nápravu zistených nedostatkov spolu s plánom plnenia.

## **Čl. VI. Publicita**

Pri všetkých aktivitách vykonávaných v súvislosti s realizáciou konkrétneho projektu je konečný prijímateľ (resp. konečný užívateľ) povinný v oblasti publicity postupovať podľa pokynov uvedených v PM 1 (Kapitola 6. Pravidlá publicity).

## **Čl. VII. Záverečné ustanovenia**

- 1) Táto zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu obidvoma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia na internetovej stránke NSK [www.unsk.sk](http://www.unsk.sk).
- 2) Zmluva sa uzatvára na dobu určitú, a to do času riadneho vysporiadania záväzkov podľa tejto zmluvy.
- 3) Práva a povinnosti vyplývajúce zo zmluvy prechádzajú aj na právnych nástupcov zmluvných strán.
- 4) Práva a povinnosti zmluvných strán výslovne neupravené touto zmluvou sa riadia príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka (zákon č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov) a zákona č. 583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov.
- 5) Túto zmluvu je možné meniť alebo dopĺňať len na základe vzájomnej dohody oboch zmluvných strán, pričom akékoľvek zmeny a doplnky musia byť vykonané vo forme písomného a očíslovaného dodatku k zmluve. Akékoľvek zmeny obsahu zmluvy prerokuje poskytovateľ s konečným prijímateľom najneskôr do 60 dní od prijatia písomného návrhu na zmenu od konečného prijímateľa.

- 6) V prípade, ak sa akékoľvek ustanovenie zmluvy stane neplatným v dôsledku jeho rozporu s platným právnym poriadkom, nespôsobí to neplatnosť celej zmluvy. Zmluvné strany sa v takom prípade zaväzujú vzájomným rokovaním nahradiť neplatné zmluvné ustanovenie novým platným ustanovením tak, aby ostal zachovaný obsah, zámer a účel sledovaný zmluvou.
- 7) Zmluvné strany prehlasujú, že si text tejto zmluvy riadne a dôsledne prečítali, jeho obsahu porozumeli a že tento vyjadruje ich slobodnú a vážnu vôľu bez omylu, čo potvrdzujú svojimi vlastnoručnými podpismi.
- 8) Zmluva je vyhotovená v štyroch vyhotoveniach, z ktorých jedno obdrží konečný prijímateľ a tri poskytovateľ.
- 9) V prípade vzniku súdnych sporov z tejto zmluvy je stanovená miestna a vecná príslušnosť súdov Slovenskej republiky.
- 10) V prípade sporu medzi zmluvnými stranami sa bude postupovať podľa rovnopisu tejto zmluvy uloženého u poskytovateľa, na Odbore strategických činností Úradu Nitrianskeho samosprávneho kraja.
- 11) Osoby podpisujúce túto zmluvu vyhlasujú, že sú oprávnené konať v mene zmluvných strán.

V Plášťovciach, dňa

V Nitre, dňa

.....  
*za konečného prijímateľa*  
**Jaroslav Péter**  
*predseda*  
Občianske združenie Ipeľ-Hont

.....  
*za poskytovateľa*  
**doc. Ing. Milan Belica, PhD.**  
*predseda*  
Nitrianskeho samosprávneho kraja